

Interview: Sergio Martín Almirón

Traditions with national taste.

The dancer presents the show "Argentino, El Espectáculo", with only eight shows from August 8th, at Auditorio Losada of the city of Buenos Aires. He started dancing folklore with his parents and trained with several masters, and then he discovered Tango.

Sergio Martín Almirón leads the blend which presents "Argentino, El Espectáculo", starring Giovanna Di Vincenzo, among others.

A show aimed at blending Tango and Folklore as two unique forms of national culture. A dancer who was captivated by the traditional dance of his country, Argentina, since he was a child. A cast of dancers able to approach different genres. All these elements together are the result of the show: "Argentino, El Espectáculo", with only eight shows from August 8th, at Auditorio Losada of the city of Buenos Aires.

A cast composed by **Sergio Martín Almirón**, who leads the assemblage; Giovanna Di Vincenzo, Ariel Adrián Almirón, Ramiro Nicolás Almirón, Sabrina Amuchástegui, Ricardo Andrés Baigorria, Julieta Belatti, Cecilia Martín, Estefanía Belén Gómez and Horacio Cristian Herrera, the show includes new theatre passages where the dancers become the main characters.

To make this dream come true, **Sergio Martín Almirón**, called Di Vincenzo to design Tango choreography and Ariel to design folklore choreography.

Danzahoy: How did the idea of this show appear, and which is the aim to design such a show?

Sergio Martín Almirón: The idea to design a show appeared in Paris 10 months ago, when I was on tour with the show "Chantecler". I have been dancing folklore practically since my birth and it is a huge part of my life, but as I'm dedicated to tango, I found a very different passion compared with the one I already felt with Folklore. I think Argentinians are passionate in all what we do, and I was willing to frame a show proving this passion; showing how proud Argentinians are for our culture, our history, and all we have achieved as a result.

D: And why tango and folklore?

SMA: as I had opportunities to travel abroad, I realized that the traditional dance is vanishing in some countries. And this show is aimed not only at fostering the Argentine dance as a part of its own national character, but also motivating the finding and strengthening of its own national culture and expressions.

D: How are you trying to blend both genres?

SMA: This show is about four stories: two of them are told through folklore and the other two through tango. All of them are framed by different important events for the cultural diversity of the country.

D: Why do you consider folklore has not transcended internationally as happened with tango?

SMA: I think that opposed to folklore, tango is one of the dances breaking all the barriers: cultural, economic, age and religion. Many different people from worldwide can embrace each other at a milonga in any part of the world, they can also share some privacy beyond any prejudice. Regarding folklore, although it did transcend internationally as music, there exist

some aspects more dominant than others such as: the strength and imprint of the gaucho, an argentine cultural characteristic itself.

D: Which are, according your ideas, the axis enhancing folklore, and which are the axis enhancing tango?

SMA: In both genres, passion is the main axis, the passion is what enhances the dance, and which remains in the eye of the spectator.

D: How did you start dancing?

SMA: Luckily, I was born inside a family of dancers, my parents María Inés González and Osvaldo Almirón dedicated to listen to tango and dance folklore since they were very young. I inherited my passion and knowledge of folklore from them.

As time went by, I cultivated in other dances like jazz, contemporary, ballet and then I met tango.

D: When did you realize dance will become your profession?

SMA: I think I was born with this profession, I have developed this discipline with love and respect all my life long.

D: Which were the models you inspirited in or the masters who leave a trace and prepare you for your professional career?

SMA: In spite of having many masters of whom I took the best, I think it's more properly to give the credits to my parents, who taught me the value and art implied in this discipline.

D: Which was the best advice given by your masters?

SMA: The best advice I got from my masters was to take my art and culture with respect and commitment.

D: if you had to choose between tango and folklore, which would you choose?

SMA: I couldn't choose between tango or folklore, since they both marked two different phases of my life, and both are full of blessings.

- [Inicio \(http://www.danzahoy.com/home/\)](http://www.danzahoy.com/home/)
- [Quiénes la hacemos \(http://www.danzahoy.com/home/quienes-somos/\)](http://www.danzahoy.com/home/quienes-somos/)
- [Archivo \(http://danzahoy.com/antecedentes.php\)](http://danzahoy.com/antecedentes.php)

DANZAHOY

(<http://www.danzahoy.com/home>)

Buscar...

OK

- [Actualidad](#)

E N E S P A Ñ O L

(<http://www.danzahoy.com/home/category/actualidad/>)

- [Crítica \(http://www.danzahoy.com/home/category/critica/\)](http://www.danzahoy.com/home/category/critica/)
- [Opinión \(http://www.danzahoy.com/home/category/opinion/\)](http://www.danzahoy.com/home/category/opinion/)
- [Salud \(http://www.danzahoy.com/home/category/salud/\)](http://www.danzahoy.com/home/category/salud/)

Entrevista: Sergio Martín Almirón

Tradiciones con sabor nacional

El bailarín lanza el show "Argentino, El Espectáculo", que a partir del 8 de agosto se presenta en ocho únicas funciones en el Auditorio Losada de la ciudad de Buenos Aires. Empezó bailando folclore con sus padres, pasó por varios maestros, y luego descubrió el tango.

2 Comentarios (<http://www.danzahoy.com/home/2014/07/tradiciones-con-sabor-nacional/#comments>) Por [Maritza Gueler \(http://www.danzahoy.com/home/?autor=maritza-gueler\)](http://www.danzahoy.com/home/?autor=maritza-gueler). ([Argentina \(http://www.danzahoy.com/home/?pais=argentina\)](http://www.danzahoy.com/home/?pais=argentina).) | 31/07/2014

(<http://www.danzahoy.com/home/2014/07/tradiciones-con-sabor-nacional/argentino-el-espectaculo1/>)

Sergio Martín Almirón capitanea el ensamble que presenta "Argentino, El Espectáculo", protagonizado por Giovanna Di Vincenzo, entre otros. Foto gentileza Argentino, El Espectáculo.

Un espectáculo que busca fundir el tango y el folclore como dos formas insoslayables de la cultura nacional. Un bailarín que desde niño quedó capturado por las danzas tradicionales de su país, Argentina. Un grupo de bailarines capaces de abordar diferentes géneros. Todo eso, amalgamado, da como resultado el show "Argentino, El Espectáculo", que a partir del 8 de agosto presenta ocho únicas funciones en el Auditorio Losada de la ciudad de Buenos Aires.

Con un elenco integrado por Sergio Martín Almirón, quien capitanea el ensamble; Giovanna Di Vincenzo, Ariel Adrián Almirón, Ramiro Nicolás Almirón, Sabrina Amuchástegui, Ricardo Andrés Baigorria, Julieta Belatti, Cecilia Martin, Estefanía Belén Gómez y Horacio Cristian Herrera, el espectáculo incluye pasajes teatrales donde los bailes se convierten en protagonistas.

Para poner en marcha este sueño, Sergio Almirón, buscó a Di Vincenzo para diseñar la coreografía correspondiente al tango y a Ariel Almirón, para el folclore.

Danzahoy: ¿Cómo surgió la idea de este espectáculo y cuál es el propósito de hacer un show de este tipo?

Sergio Martín Almirón: La idea de hacer este espectáculo empezó hace 10 meses en París, cuando estaba de gira con la obra "Chantecler". Nací bailando folclore, y el folclore es mi vida, pero al dedicarme al tango, encontré una pasión muy



diferente a la que ya sentía con el folclore. Creo que los argentinos somos pasionales en todo lo que hacemos, y quise hacer un espectáculo que muestre esta pasión; que muestre el orgullo que tiene el argentino por su cultura, por su historia y por lo que somos como resultado de esa historia.



[\(http://www.danzahoy.com/home/2014/07/tradiciones-con-sabor-nacional/almiron/\)](http://www.danzahoy.com/home/2014/07/tradiciones-con-sabor-nacional/almiron/)

Sergio Martín Almirón empezó a bailar desde que era niño, guiado por sus padres. Foto gentileza SMA.

D: ¿Y por qué tango y folclore?

SMA: Como he tenido la oportunidad de viajar al exterior, me di cuenta de que la danza tradicional se está perdiendo en algunos países. Y el propósito de este espectáculo no sólo es contribuir a la difusión de la danza argentina como parte de su idiosincrasia, sino motivar al descubrimiento y fortalecimiento de su propia cultura nacional y sus expresiones.

D: ¿De qué manera intentan fundir ambos géneros?

SMA: Este espectáculo muestra cuatro historias, dos de ellas se relatan a través del folclore y dos a través del tango. Y todas ellas están enmarcadas por diferentes sucesos trascendentales para la diversidad cultural del país.

D: ¿Por qué considera que el folclore no ha trascendido internacionalmente como pasó con el tango?

SMA: Pienso que a diferencia del folclore, el tango es una de las danzas que rompen todas las barreras, las económicas, las culturales, las de la edad o la religión. En una milonga, en cualquier parte del mundo, personas muy diferentes se pueden fundir en un abrazo y compartir una cierta intimidad durante un tango, que va más allá de cualquier prejuicio. En el caso del folclore, aunque sí ha trascendido internacionalmente como música, en la danza existen algunos aspectos más dominantes que otros, como la fuerza y prestancia del gaucho, que es una característica muy propia de la cultura argentina.

D: ¿Cuáles son, a su criterio, los ejes que realzan el tango y cuáles, los que realzan el folclore?

SMA: En ambos géneros, la pasión es el eje principal, la pasión con la que se baila es lo que realza a la danza y con lo que se queda el espectador.

D: ¿Cómo empezó a bailar?

SMA: Por suerte de la vida me toco nacer en una familia de bailarines, mis padres María Inés González y Osvaldo Almirón se dedicaron a escuchar tango y a bailar folclore a temprana edad. De ellos heredé lo que siento y sé del folclore. Después me formé en otras danzas, como jazz contemporáneo y clásico, encontrándome luego con el tango.

D: ¿Cuándo se dio cuenta de que la danza sería su profesión?

SMA: Creo que nací con esta profesión; desarrollé con respeto, amor y dedicación esta disciplina durante toda mi vida.

D: ¿Cuáles fueron sus modelos o los maestros que dejaron huellas y lo prepararon para su carrera profesional?

SMA: A pesar de haber tenido muchos maestros, de quienes traté de llevarme lo mejor, pienso que es lo más correcto darles el crédito a mis padres, quienes me enseñaron el valor y el arte que implica desempeñar esta disciplina.

D: ¿Cuál fue el mejor consejo que recibió de sus maestros?

SMA: El mejor consejo que recibí de mis maestros fue que lleve mi cultura y mi arte con respeto y entrega.

D: Si tuviera que elegir entre tango y folclore ¿cuál elegiría?

SMA: Elegir entre tango o folclore no podría, ya que las dos marcan etapas de mi vida, las cuales están llenas de bendiciones.

Twitter ([http://twitter.com/home?status=Estoy leyendo http://www.danzahoy.com/home/2014/07/tradiciones-con-sabor-nacional/](http://twitter.com/home?status=Estoy%20leyendo%20http://www.danzahoy.com/home/2014/07/tradiciones-con-sabor-nacional/)).

CERTIFICATE OF TRANSLATION

Pursuant to 8 C.F.R. §1003.33, I, Lilitiana Vior, state and affirm as follows:

- A. I am competent to translate the attached document from Spanish to English.
- B. The attached translation is true and accurate to the best of my abilities.

DATED: 02/20/2020

Lilitiana Vior
SIGNATURE